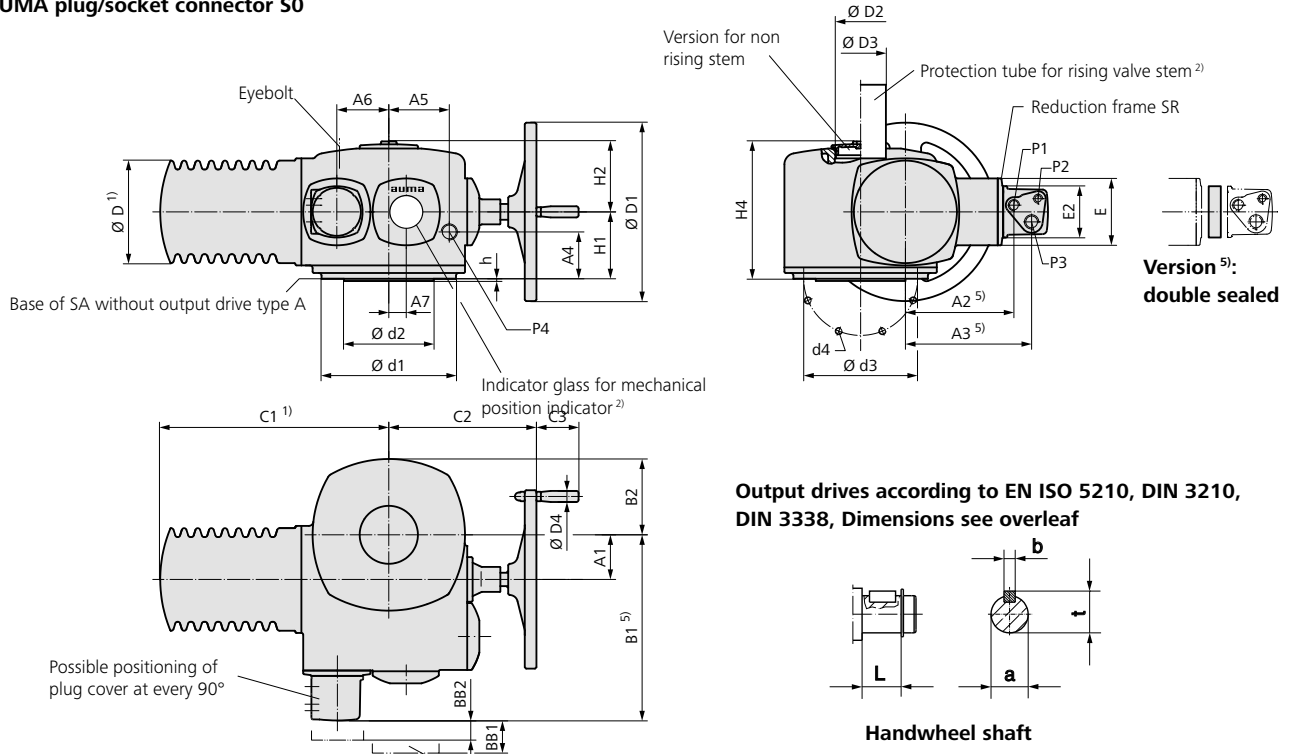


Dimensions Multi-turn actuators with 3-phase AC motors

with AUMA plug/socket connector S0



- 1) Exact dimension depending on motor used
- 2) On explicit order only
- 3) For cable entry position, refer to outline drawing
- 4) Steel conduit thread subject to explicit order
- 5) Option: Enclosure protection IPxx-DS, cover for electrical connection with additional frame

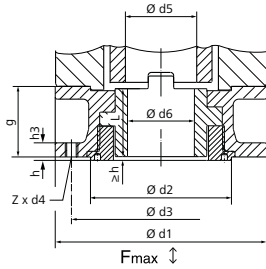
Dimensions		SA 25.1/SAR 25.1		SA 30.1/SAR 30.1		SA 35.1		SA 40.1		SA 48.1	
EN ISO 5210	DIN 3210	F25	G4	F30	G5	F35	G6	F40	G7	F48	
A1		100		125		160		200		250	
A2 ⁵⁾		242 (269 ⁵⁾)		251 (278 ⁵⁾)		301 (328 ⁵⁾)		301 (328 ⁵⁾)		296 (323 ⁵⁾)	
A3 ⁵⁾		282 (309 ⁵⁾)		291 (318 ⁵⁾)		341 (368 ⁵⁾)		341 (368 ⁵⁾)		336 (363 ⁵⁾)	
A4		105		182		223		243		-	
A5		135		150		170		190		-	
A6		116		116		116		116		116	
A7		39		39		39		39		39	
B1 ⁵⁾		418 (445 ⁵⁾)		452 (479 ⁵⁾)		537 (564 ⁵⁾)		577 (604 ⁵⁾)		622 (649 ⁵⁾)	
B2		170		185		225		250		290	
C1 max. ¹⁾		518		742		816		840		970	
C2		313		345		458		487		523	
C3		94		94		94		94		94	
Ø D max. ¹⁾		230		265		265		265		305	
Ø D1		400		500		400		500		630	
Ø D2		G 4"		G 5"		M190 x 3		M220 x 3		M220 x 3	
Ø D3		114.3 x 4.5		139.87 x 4.85		193.7 x 6.3		219.1 x 6.3		219.1 x 6.3	
Ø D4		25		25		25		25		25	
E		150		150		160		160		165	
E2		115		115		115		115		115	
H1		150		175		203		208		215	
H2		162		175		214		214		244	
H4		312		350		417		422		459	
L		39		46		39		46		46	
P1 ⁴⁾		M25 x 1.5	Pg 21	M25 x 1.5	Pg 21	M25 x 1.5	Pg 21	M25 x 1.5	Pg 21	M25 x 1.5	Pg 21
P2 ⁴⁾		M20 x 1.5	Pg 13.5	M20 x 1.5	Pg 13.5	M20 x 1.5	Pg 13.5	M20 x 1.5	Pg 13.5	M20 x 1.5	Pg 13.5
P3 ⁴⁾		M32 x 1.5	Pg 29	M32 x 1.5	Pg 29	M32 x 1.5	Pg 29	M32 x 1.5	Pg 29	M32 x 1.5	Pg 29
P4 ⁴⁾		M32 x 1.5	Pg 29	M40 x 1.5	Pg 36	M50 x 1.5	Pg 42	M50 x 1.5	Pg 42	M50 x 1.5 ³⁾	Pg 42 ³⁾
BB1 min.		70		70		70		70		70	
BB2 min.		30		30		30		30		30	
Ø a f7		30		30		40		40		40	
b		8		8		12		12		12	
Ø d1		300		350		415		475		560	
Ø d2 f12		200	160	230	180	260	220	300	-	370	
Ø d3		254		298		300		356		406	
d4		8 x M16		8 x M20		8 x M30		8 x M36		12 x M36	
h		5		5		5		5		8	
t		33		33		43		43		43	

We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.

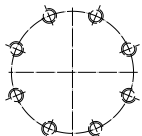
Dimensions Output drives according to EN ISO 5210, DIN 3338, DIN 3210

Stem nut

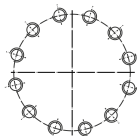
Type
EN ISO 5210 **A**
DIN 3210 **A**



SA 25.1 – SA 40.1



SA 48.1

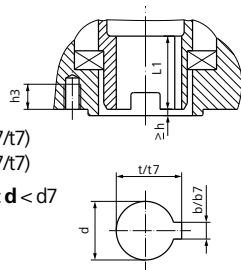


Arrangement of bores for screws d4

SA../SAR..		25.1		30.1		35.1		40.1		48.1
EN ISO 5210	DIN 3210	F25	G4	F30	G5	F35	G6	F40	G7	F48
F max. kN		380		460		875		1375		2000
$\varnothing d1$		300		350		415		475		560
$\varnothing d2$ f8		200	160	230	180	260	220	300	–	370
$\varnothing d3$		254		298		300		356		483
d4		M16		M20		M30		M36		M36
$\varnothing d5$		100		120		160		180		200
$\varnothing d6$ max. 7)		Tr 95 ACME 3 1/2"		Tr 115 ACME 4 1/2"		Tr 155 ACME 5"		Tr 175		Tr 175
g		130		160		185		225		270
h		5		5		5		8		–
h3		20		25		38		45		45
L		126		155.5		180		219		214
Z		8		8		8		8		12
Weight kg ⁸⁾		42		69		126		202		271

Hollow shaft with bore and keyway³⁾

Type
EN ISO 5210 **B1** $d = d7$ (b7/t7)
DIN 3210 **B** $d = d7$ (b7/t7)
EN ISO 5210 **B2**¹⁾ $d10$ max. $< d < d7$

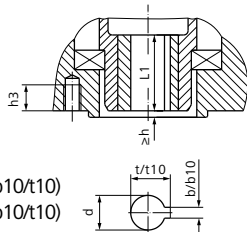


For missing dimensions, refer to type A

SA../SAR..		25.1		30.1		35.1		40.1		48.1
EN ISO 5210	DIN 3210	F25	G4	F30	G5	F35	G6	F40	G7	F48
b7 JS9		28		32		40		45		5)
$\varnothing d7$ H9		100		120		160		180		4)
$\varnothing d10$ max.		75		90		120		140		5)
h3		28		30		50		60		60
L1		110		130		180		200		80
t7		106.4		127.4		169.4		190.4		5)

Output drive sleeve with bore and keyway

Type
EN ISO 5210 **B3** $d = d10$ (b10/t10)
DIN 3210 **E** $d = d10$ (b10/t10)
EN ISO 5210 **B4**¹⁾ $d \leq d10$ max.

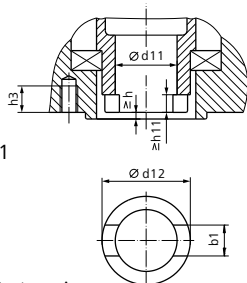


For missing dimensions, refer to type A

SA../SAR..		25.1		30.1		35.1		40.1		48.1
EN ISO 5210	DIN 3210	F25	G4	F30	G5	F35	G6	F40	G7	F48
b10 JS9		14		18		22		28		28
$\varnothing d10$ H9		50		60		80		100		100
$\varnothing d10$ max.		75		90		120		140		160
h3		28		30		50		60		60
L1		110		130		180		200		180
t10		53.8		64.4		85.4		106.4		106.4
Weight kg		5.1		8.6		21.2		27.5		35.5

Dog coupling³⁾

Type
EN ISO 5210 **C** $= \varnothing d11$
DIN 3338 **C** $= \varnothing d11$



For missing dimensions, refer to type A

SA../SAR..		25.1		30.1		35.1		40.1		48.1
EN ISO 5210	DIN 3210	F25	G4	F30	G5	F35	G6	F40	G7	F48
b1 H11		30		40		45		50		85 ⁶⁾
$\varnothing d11$ H11		64		75		105		125		140
$\varnothing d11$ min.		50		60		80		100		–
$\varnothing d11$ max. ²⁾		100		120		160		180		–
d12		130		160		200		240		280
h3		28		30		50		60		60
h11		11		13		17		20		47

1) Dimensions b, t depend on $\varnothing dy$, refer to DIN 6885-1

2) For rising valve stem $\varnothing d11$ max. = $\varnothing d5$ of type A

3) Weight included in actuator

4) Involute splines N210x5x40x9H DIN 5480

5) Bore with keyway: $d = 180$ mm; $b = 32$ mm; $t = 187.4$ mm

6) Tolerance E9

7) Nominal diameter for trapezoidal thread Tr according to DIN 103 or ACME according to ANSI/ASME B 1.5

8) Weight for unbored stem nut made of bronze

We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.